

Power Quality Suite Analysis

操作说明书 



目录

1. 系统需求.....	3
2. 一般注意事项/产品介绍.....	4
3. 安装/启动.....	5
4. 需遵循的步骤.....	11
5. 配置/设置.....	12
6. 使用/操作详情.....	19
7. 问题与对策/常见问题.....	29

1. 系统需求/计算机硬件与操作系统

POWER QUALITY SUITE ANALYSIS 软件所需的系统配置如下：

推荐配置：

操作系统：	Windows XP Service Pack 3、Windows Vista 和 Windows 7
处理器：	2GHz双核CPU
内存：	1 GB
硬盘：	10 GB可用空间
光驱：	DVD
网卡：	以太网网卡
屏幕：	1280*800 – 32位彩色
未封锁的IP端口：	502、6000、26345、26246、26545、26546以及26549 (TCP)/503、7000 (UDP)

2. 一般注意事项/产品介绍

a. 担保与责任限制 - 复制权

担保与责任限制：

虽然本手册所描述的程序经过了全面的测试，但对于本手册及其描述的程序是否能满足任何特定应用在质量、性能以及能力方面的需求，SOCOMECE并不作任何明示或暗示的担保。

因此这些程序和本手册一经出售，购买者应承担其质量和使用方面的风险。

对于程序或手册中的任何缺陷所导致的任何直接或间接损失，无论其性质如何，即使SOCOMECE意识到可能发生此类损失或损害，也不会为此承担责任。

特别要指出的是，SOCOMECE对于Power Quality Suite Analysis所保存或使用的任何程序或数据不负有责任。购买者的确享有法律担保的权益，但前提是这项担保未超出任何免责或限制条款。

版权：

本手册及其描述的软件（计算机程序）受版权法保护。根据版权法，除了正常使用本软件期间或为了制作备份副本，未经SOCOMECE事先书面同意，不得擅自复制本手册和程序的全部或部分内容。

在例外情况下，不允许为第三方制作副本，无论是否出售这些副本。

然而，可以将整套购买的材料（带任何备份副本）出售、赠予或借给其他人使用。根据法律条款，术语“复制”包含任何转换为另一种语言信息的翻译行为。因此，您可以在属于自己的任何计算机上使用本软件，但不能以此为目的制作副本。

Windows是Microsoft公司在美国和其他国家注册的商标。本手册中所提及的所有产品名称或品牌均由其各自拥有者注册。

b. 预备操作

收到产品后应该检查以下几点：

- 外包装状态；
- 产品参考编号是否与订单一致；
- 是否提供了DVD软件安装光盘。

为确保软件发挥作用，必须使您的计算机联网，以便能够与其他设备通信。

c. 功能/架构描述

本软件所支持的产品包括：

- DIRIS N300
- DIRIS N600
- DIRIS A60
- DIRIS A80

本分析软件可令您使用上述产品所提供的的数据。这些数据仅为质量特性数据，并非多次测量或计量所得的数据。

3. 安装/启动

a. 安装

可通过DIRIS N包装中附带的DVD光盘，或者从SOCOMECE网站下载来完成“Analysis”软件的安装。
一旦将DVD光盘插入光驱，将自动显示以下画面：



Copyright © 2009, SOCOMECE S.A.

NB：如果DVD光驱的自动运行功能没有启用，请浏览DVD光盘并单击«start.exe»程序。
请单击相应的国旗来选择所需的语言：



将显示以下画面：



SOFTWARES INSTALLATION
Power Quality Suite

DOCUMENTATIONS
Quickstart
Operating instructions
JBUS table

CAD drawings
DIRIS D600 : Step PDF 3D
DIRIS N300 - N600 : Step PDF 3D
DIRIS O2i-a / O2o-a : Step PDF 3D
DIRIS O4i2o-d : Step PDF 3D



Copyright © 2009, SOCOMECE S.A.

单击 “Power Quality Suite” ，然后单击 “Analysis (N300/N600/A60)”
一条说明性消息提示需要安装 .NET 3.5 Framework:

Installing and launching the distant display on PC application

The .NET 3.5 framework must be previously installed on this PC.

Before installing a version of this application on this PC, it's mandatory to desinstall the previous version.

1) If the framework is already installed:

> to install the application, go directly to step 3.

2) If the framework is not already installed, it's mandatory to have the administrator rights on this PC:

> install the framework and the application (step 3).

> to launch the application on the same profile (with the administrator rights), launch it directly (step 4).

> to launch the application on another profile, reinstall the application (step 3) and launch it (step 4).

3) Launch the installation by this [link](#)

- This CD-ROM is no more usefull as soon the application is installed on the PC.
- For a full installation, it's mandatory to reboot the PC.

4) Launch the application from the menu: "Start" -> "All programs" -> "Socomec Tools" -> "Diris N300-N600 Launcher"

POS_004_A_GB



Copyright © 2009, SOCOMEC S.A.

如果并未安装Framework，请单击 “Microsoft .net” 进行安装：

Power Quality Suite

SOFTWARES INSTALLATION

- Analysis (N300/N600/A60)
- Display (N300/N600)
- Settings (N300/N600)

DOCUMENTATIONS

- Analysis operating instruction
- Display operating instruction
- Settings operating instruction

Get ADOBE® READER®

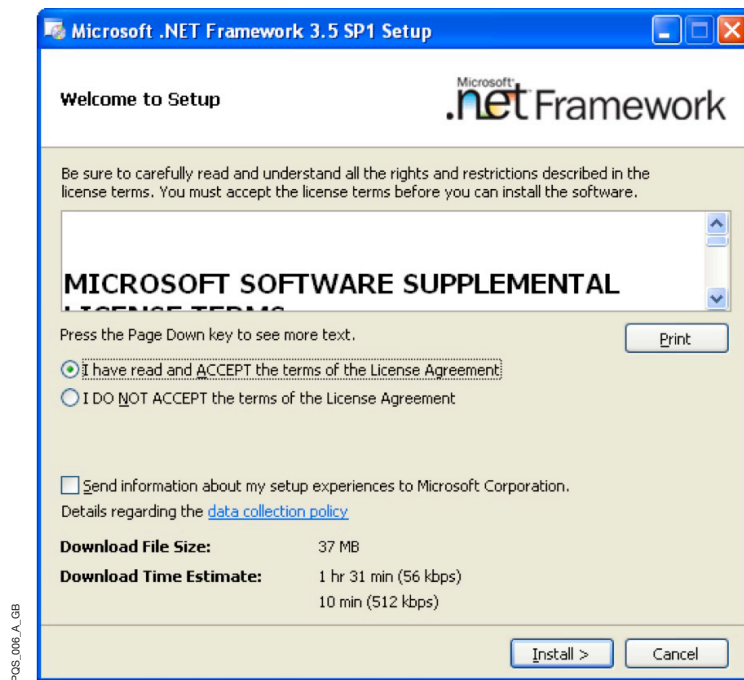
Microsoft .net
Obligatoire pour l'utilisation des logiciels

socomec
Innovative Power Solutions

Copyright © 2009, SOCOMEC S.A.

POS_005_A_GB

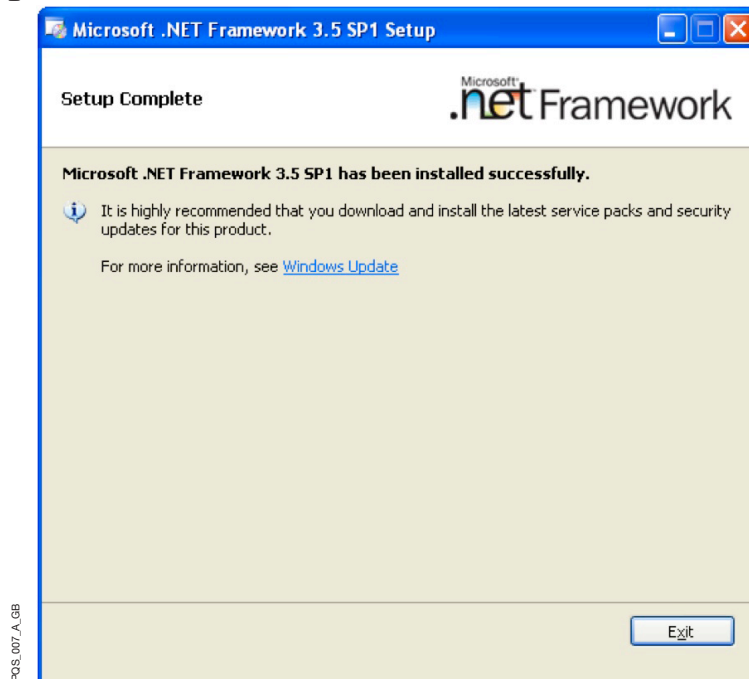
请遵循以下安装步骤：



阅读此协议后，请选择 «I have read and ACCEPT the terms of the license agreement»（我已经阅读并接受许可协议中的条款）。

现在单击 “Install” （安装）。

安装结束时将显示确认信息：



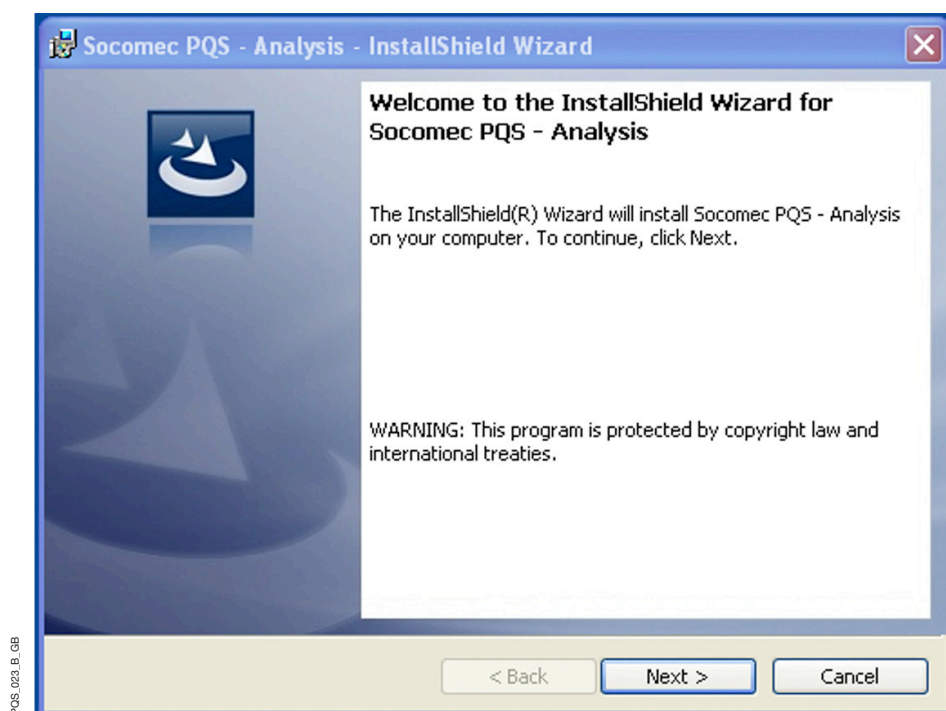
单击«Exit»（退出）以退出安装菜单。

.Net Framework安装完成后，您应立即安装Socomec Power Quality Suite – Analysis软件。
单击“Analysis (N300/N600/A60)”。



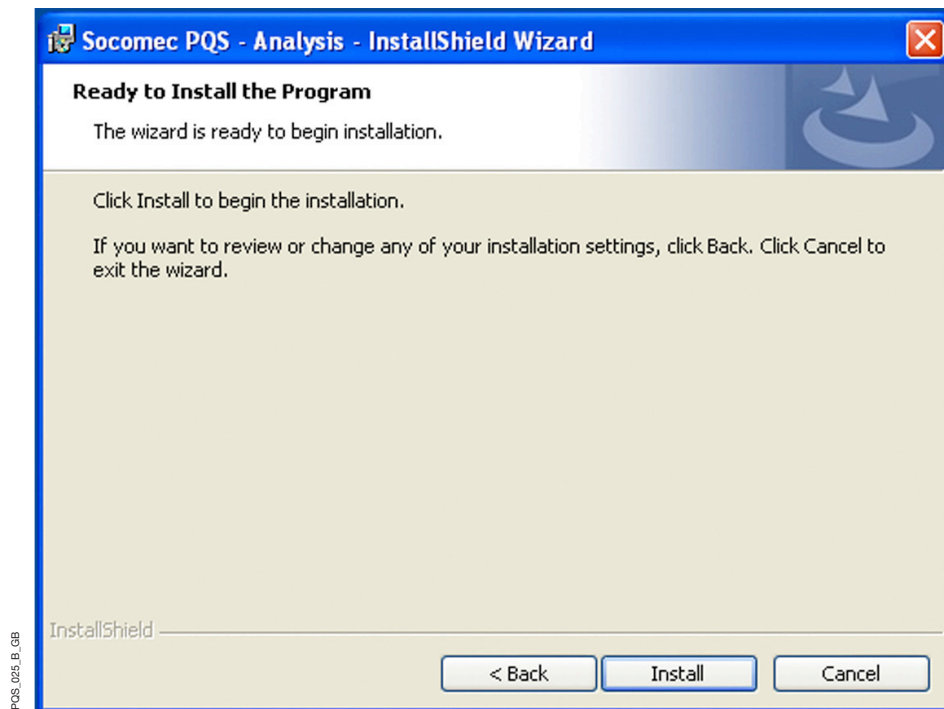
PQS_008_A_GB

单击“Next”（下一步）。

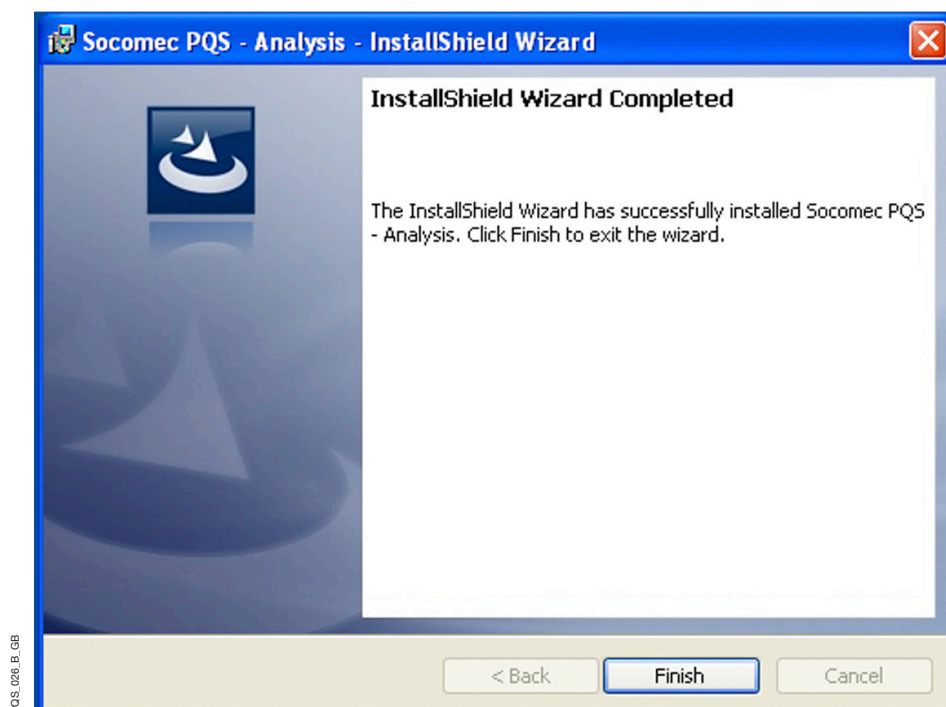


PQS_023_B_GB

单击 “install” （安装） 来启动安装过程：



单击 “Finish” （完成） 来结束安装过程：

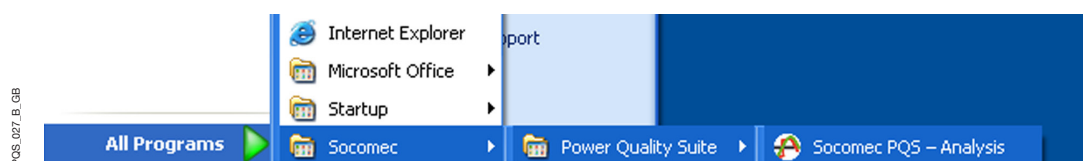


b. 启动

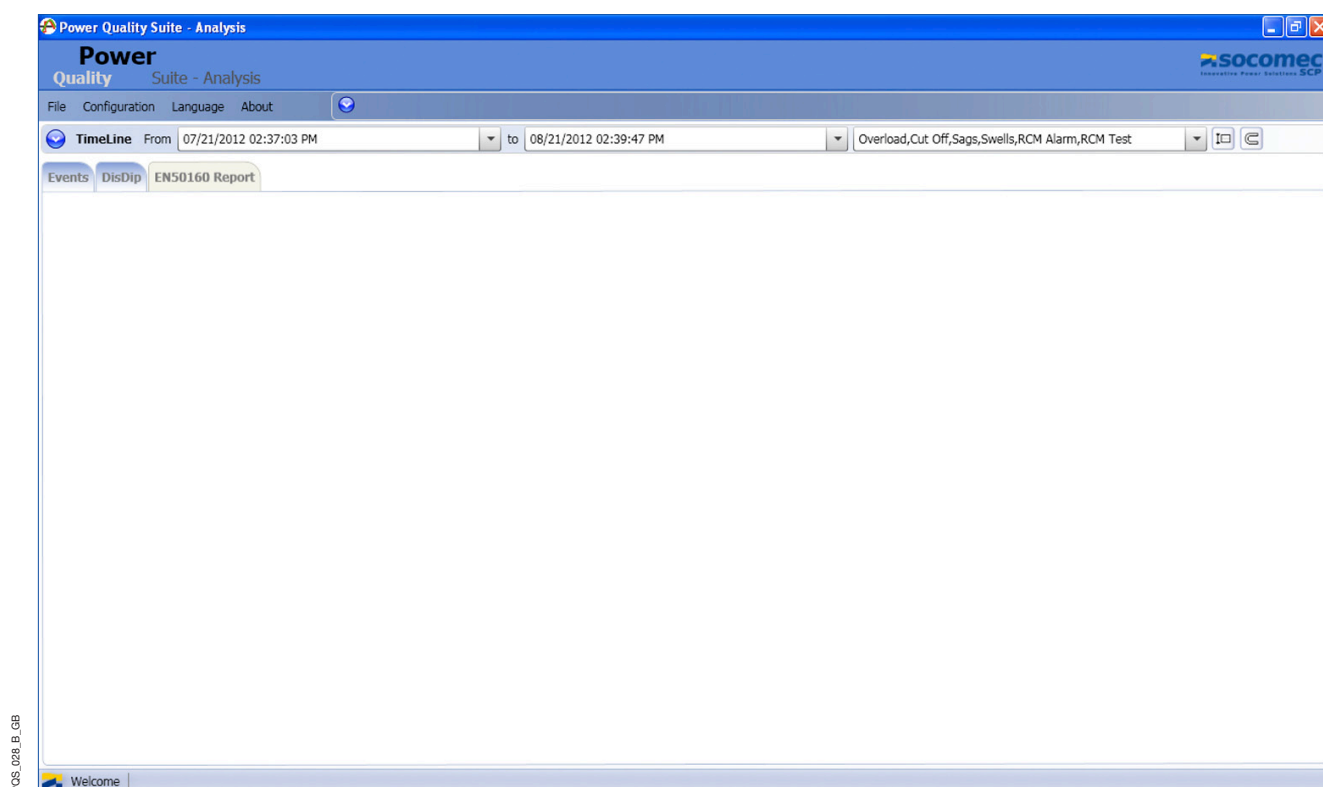
双击安装在桌面的图标即可启动Power Quality Suite Analysis。



如果该图标不存在，请单击“Start”（开始）-> All programs（所有程序）-> Socomec -> Power Quality Suite -> Analysis 或双击Windows Explorer（资源管理器）软件目录中的“Analysis.exe”文件。



软件启动后会显示以下画面：



4. 需遵循的步骤

为使用该软件内置的这三项主要功能，需遵循多个步骤：

- 事件
- Disdip表格
- EN50160报告

配置应用程序：

执行任何操作之前，必须配置应用程序的数据存储深度。

读取 事件：

- 第一步->配置设备
- 第二步->选择时间间隔
- 第三步->可视化 事件

读取Disdip表格：

- 第一步->配置设备
- 第二步->配置Disdip表格
- 第三步->选择时间间隔
- 第四步->可视化Disdip表格

读取EN50160报告：

- 第一步->配置设备
- 第二步->配置EN50160报告
- 第三步->选择时间间隔
- 第四步->可视化EN50160报告

以下章节将详细阐述所有步骤：

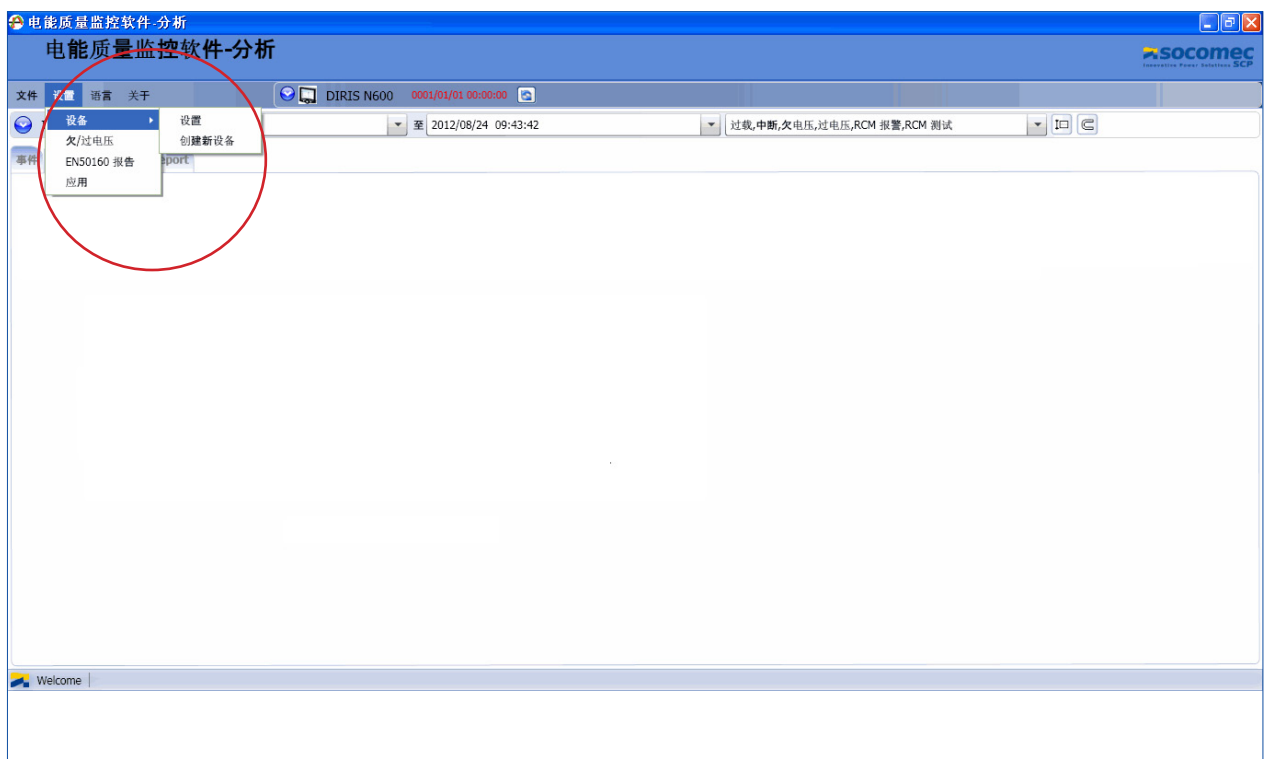
- 配置/设置
- 使用/操作详情

5. 配置/设置

各设置菜单用于：

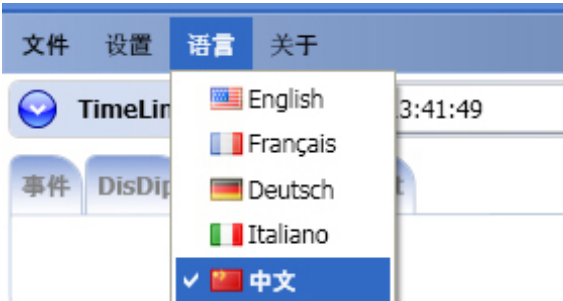
- 选择语言
- 配置应用程序
- 配置设备
- 配置Disdip表格
- 配置EN50160报告

若要访问配置菜单：



选择语言：

该软件提供以下几个语言版本：



配置应用程序：

可以设置数据库中的存储深度并选择要记录的数据大小。
默认设置下，所选择的数据大小及其记录深度与EN50160报告一致。

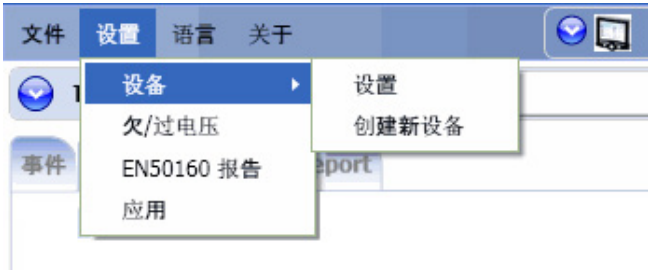


需要注意的是，若要将数据保存到软件数据库中，必须勾选“自动存储”。

单击“保存”，以便备份配置并退出菜单。

配置设备：

为添加、删除或修改软件中的设备，请单击设置/设备 菜单：



为添加设备，需要填写以下信息：

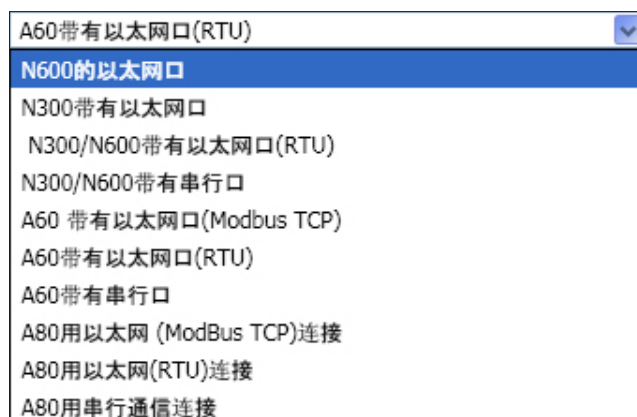
- 设备名称
- 设备类型及其通信方式（参见下图提供的设备及通信方式）
- Modbus地址
- IP地址
- 端口（会根据所选择产品和通信方式自动更改）
- 扫描频率
- 站点的IP地址（本地操作时保留默认地址127.0.0.1）

设备的配置画面：

A screenshot of the '设备设置' (Device Settings) configuration window. The window has a blue header with the 'socomec' logo and the text 'Innovative Power Solutions SCP'. The main content area is divided into several sections: '概述' (Overview) with fields for '设备名称' (Device Name) set to 'DIRIS N' and '设备类型' (Device Type) set to 'N600的以太网口'; '协议' (Protocol) with 'ModBus 地址' (ModBus Address) set to '255'; '通讯媒介' (Communication Medium) with 'IP地址(X.X.X.X)' (IP Address) set to '127.0.0.1' and '端口' (Port) set to '502'; '搜索' (Search) with '频率(小时)' (Frequency) set to '2'; and '站点' (Station) with '地址' (Address) set to '127.0.0.1'. At the bottom, there are three buttons: '保存' (Save), '取消' (Cancel), and '删除' (Delete).

通过单击“保存”确认设备的配置。

可添加到软件的设备（及各自的通信方式）如下图所示：



- 采用以太网连接（Modbus TCP） / （RTU）的N300/N600：N300/N600通过以太网方式直接连接在网络中；其采用的通信协议是Modbus TCP/Modbus RTU over TCP。
- 采用串行端口连接的N300/N600：N300/N600通过串行连接方式（即通过RS232或USB端口）连接至计算机；其采用的通信协议是Modbus RTU。
- 采用以太网连接（Modbus TCP） / （RTU）的A60/A80：A60/A80通过以太网方式直接连接在网络中；其采用的通信协议是Modbus TCP/Modbus RTU over TCP。
- 采用串行端口连接的A60/A80：A60/A80通过串行连接方式（即通过RS232或USB端口）连接至计算机；其采用的通信协议是Modbus RTU。

您可展开标签，以查看所配置设备的列表，然后选择所需的设备并验证通信工作正常（呈绿色）还是非正常（呈红色）：



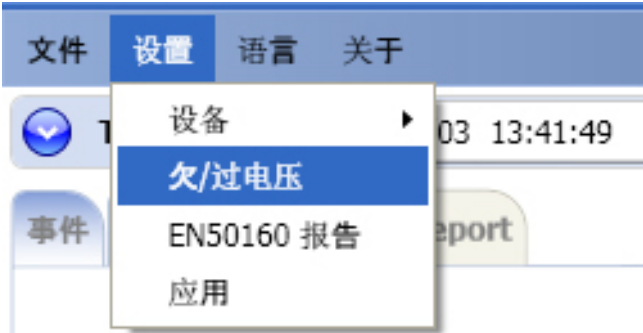
注意，您也可展开标签来查看设备列表，然后单击“创建新设备”来添加一个设备，或单击“设置我的设备”来修改一个设备。

• 配置欠/过电压表格

可按照协议对欠/过电压表格进行彻底的个性化定制。
需要指出的是，在默认设置下有两个可定制的表格。

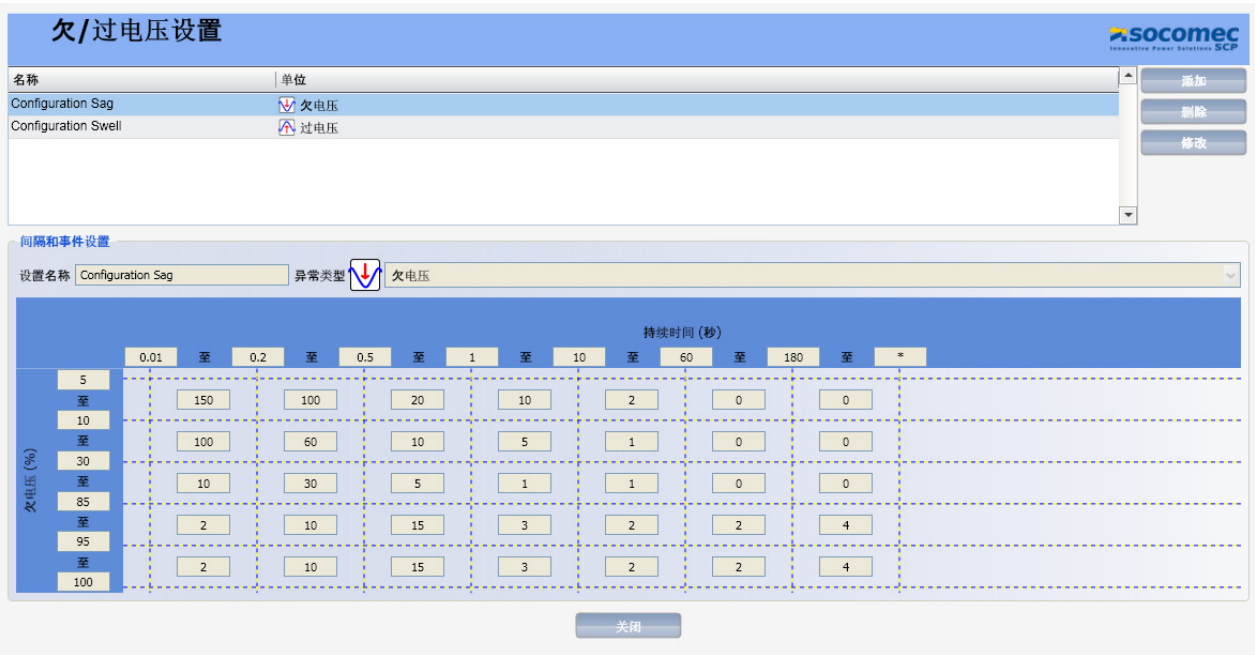
若要创建一张新表格，请单击设置/欠/过电压 菜单：

POS_008_A_CN



单击“添加”：

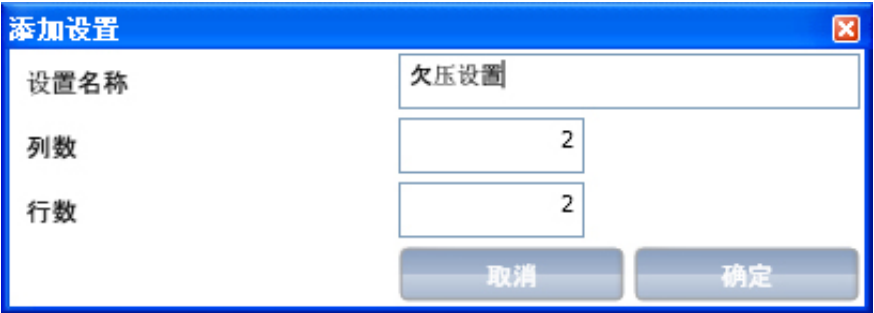
POS_007_A_CN



将打开一个窗口，其中需要填写：

- 设置名称
- 列数（时间）
- 行数（干扰等级）

POS_009_A_CN



随后必须配置下列域：

- 干扰类型（电压骤降或过电压）
- 干扰阈值（百分比）
- 时间阈值（秒）
- 协议允许的出现次数（一年以上的指示值）

接着单击«确定»，完成对新Disdip表格的配置：

欠/过电压设置

名称 | 单位

Configuration Sag | 欠电压

Configuration Swell | 过电压

间隔和事件设置

设置名称 | 异常类型 | 欠电压

	0.01	至	0.2	至	0.5	至	1
0							
至	100		50		10		
80							
至	10		10		5		
95							
至	2		2		1		
100							

持续时间 (秒)

欠电压 (%)

取消 确定

关闭

设置EN50160报告：

若要配置EN50160报告，请单击“设置/EN50160 报告”菜单”菜单：



单击《添加》，然后输入以下信息：

- 报告名称
- 标记数据（标记数据是在事件发生期间记录的值）
- 针对不同能流的计算深度（10分钟、10秒和3秒）
- 所选的测量指标
- 事件检测的范围和级别（百分比）

报告设置

名称

EN50160 (U)

EN50160 (V)

EN50160 (U, V)

间隔和事件设置

设置名称

新 EN50160 (U)

使用有标记的数据

☒

采样间隔与周期

10分钟110秒钟13秒钟1日

测量	范围	水平	周期	激活
组：频率 (2).				
额定频率	± 0.5%	99.5 %	1 年	<input checked="" type="checkbox"/>
极值频率	-1.5%, 1.0%	100 %	1 年	<input checked="" type="checkbox"/>
组：电压变化 (4).				
U 额定变化	± 5%	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
V 额定变化	± 5%	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
U 极值变化	-7.5%, 5.0%	100 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
V 极值变化	-7.5%, 5.0%	100 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
组：闪变 (1).				
闪变值	0.2	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
组：电压不平衡度 (2).				
U 不平衡度	± 0.5%	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
V 不平衡度	± 0.5%	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
组：U 的谐波 (25).				
THD U (40次)	3%	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
U 2次谐波	0.5%	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>
U 3次谐波	3%	95 %	1 周	<input checked="" type="checkbox"/>

添加

删除

修改

关闭

取消

确定

单击“确定”，则列表中会显示新报告：

报告设置

名称

EN50160 (U)

EN50160 (V)

EN50160 (U, V)

单击“关闭”以返回主菜单。

6. 使用/操作详情

各可视化菜单用于：

- 可视化时间轴图表
- 可视化事件
- 可视化(欠/过电压)表格
- 可视化EN50160报告

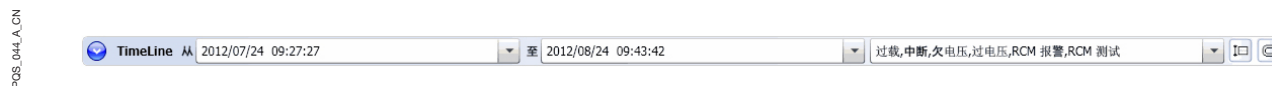
单击所需标签来访问各种可视化选项：



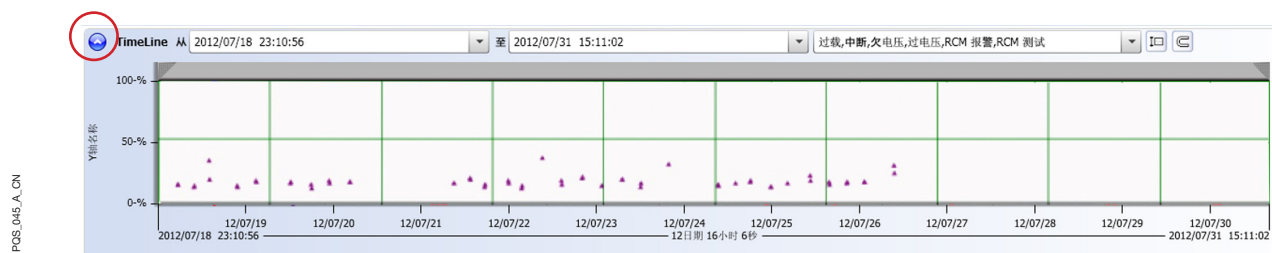
注意：仅针对DIRIS N600提供EN50160报告。

- 可视化时间轴图表：

选择起始日期、结束日期以及您希望查看的事件类型：



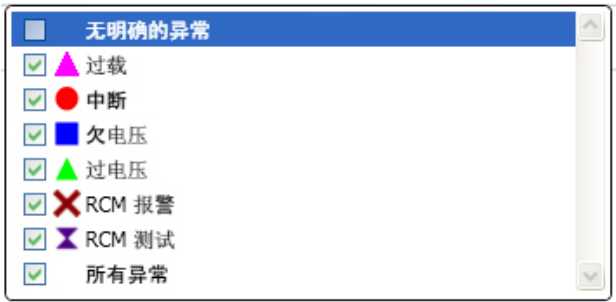
单击时间轴左侧的箭头来展开图表：



可将鼠标光标移到时间轴图表中的符号上，查看对应事件的详细信息：



以下符号用于表示不同的事件：

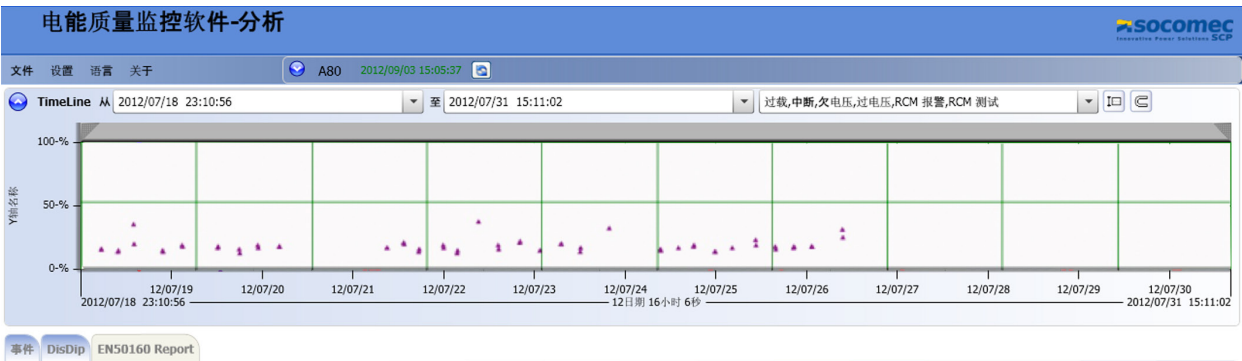


时间轴右侧的两个可见按钮用于改变图表的可视化模式：

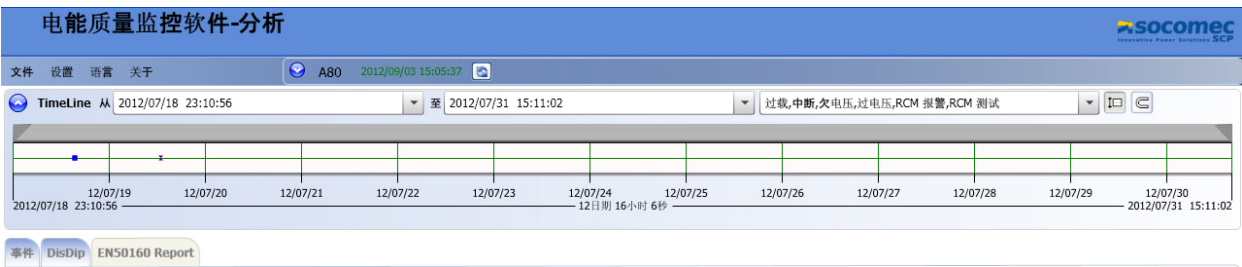
- > 缩小图表并仅提供预览。
- > 使用图表中的时间轴圈定或任意选择时间间隔，以实现缩放功能。

使用以下图标 改变可视化模式

时间轴图表的完整视图：




时间轴图表的局部视图：

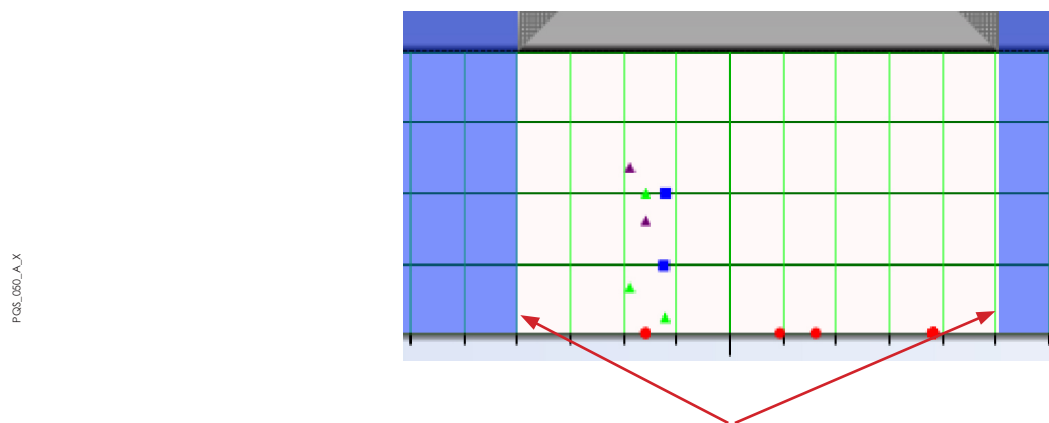


缩放功能：

在图表上方的横条中左右滑动光标，可实现缩放功能。

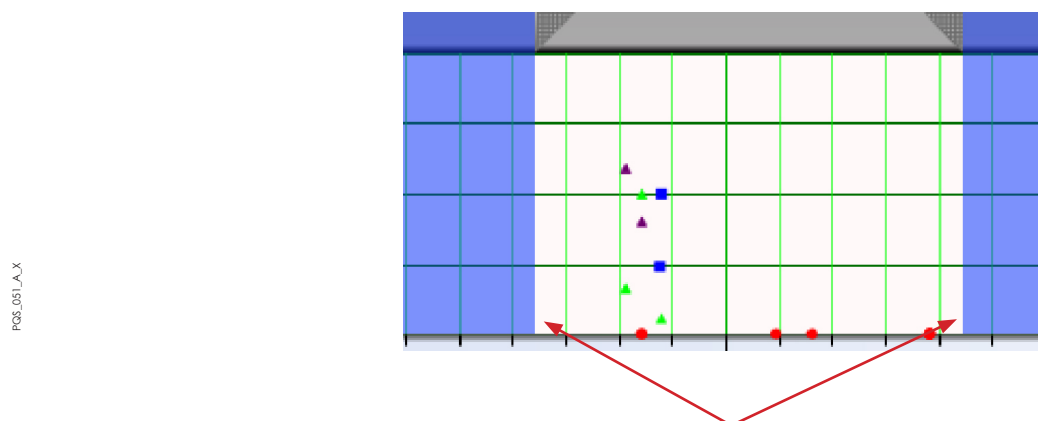
需要注意的是，通过单击下列图标，有两种定义时间间隔的方法 

- 用图表时间轴圈定时间间隔：



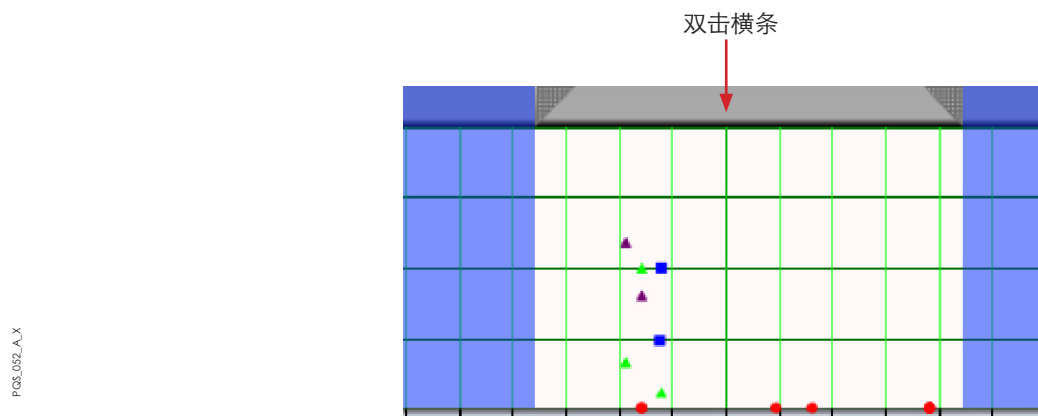
图表中被圈定的时间间隔

- 任意选择时间间隔



任意选择时间间隔

选择时间间隔之后，双击图表上方的横条来实现缩放功能：



可视化 事件：

为实现E事件的可视化，请选择一种设备，然后单击标签“事件”。
根据定义的时间段，事件会显示在下表中：

POS_063_A_CN

事件				
DisDip EN50160 Report				
事件列表				
将列标题移至此处可集中显示				
日期/时间	性质	持续时间 (h:mm:ss.mss)	分类	原因
2010/12/10 16:44:07	过电压	0:07:51.101	0	V2
2010/12/10 16:51:58	欠电压	0:01:46.038	0	U12
2010/12/10 16:51:58	中断	0:01:46.038	0	
2011/01/07 14:00:20	欠电压	0:00:00.059	1	U12
2011/01/07 14:00:20	欠电压	0:00:00.110	6	U12
2011/01/07 14:00:56	欠电压	0:00:00.169	21	U23
2011/01/07 14:00:56	中断	0:00:00.138	0	
2011/01/07 14:00:57	欠电压	0:00:00.210	22	U12
2011/01/07 14:00:57	中断	0:00:00.169	0	
2011/01/07 14:00:58	欠电压	0:00:00.192	21	U12
2011/01/07 14:00:58	中断	0:00:00.145	0	
2011/01/07 14:01:23	欠电压	0:00:00.269	22	U12
输出				

各列包含以下信息：

- 日期/时间：事件发生的日期和时间
- 特性：事件类型（电压骤降、断电、过电压和超载）
- 持续时间：即事件自始至终所经历的时间
- 分类：分类值由EN50160标准（参见下表）定义

根据EN50160标准所作的事件分类：

Sag classification (Creux)	Duration t [ms]				
	Residual voltage u [%]	20 < t < 200	200 < t < 500	500 < t < 1000	1000 < t < 5000
90 > u >= 80	1	2	3	4	5
80 > u >= 70	6	7	8	9	10
70 > u >= 40	11	12	13	14	15
40 > u >= 5	16	17	18	19	20
5 > u	21	22	23	24	25

Swell classification (Sauts)	Duration t [ms]		
	Swell voltage u [%]	20 < t < 500	500 < t < 5000
u >= 120	26	27	28
120 > u >= 110	29	30	31

单击“输出”，以CSV格式发送事件列表。

可用的曲线记录：

曲线记录

索引	日期/时间	事件日期补偿	时序
1	2011/1/7 小时:分钟:秒:	-0:00:00.200	事件启动
2	2011/1/7 小时:分钟:秒:	+0:01:52.657	事件结束

☐ 显示伏特标志

☐ 显示安培标志

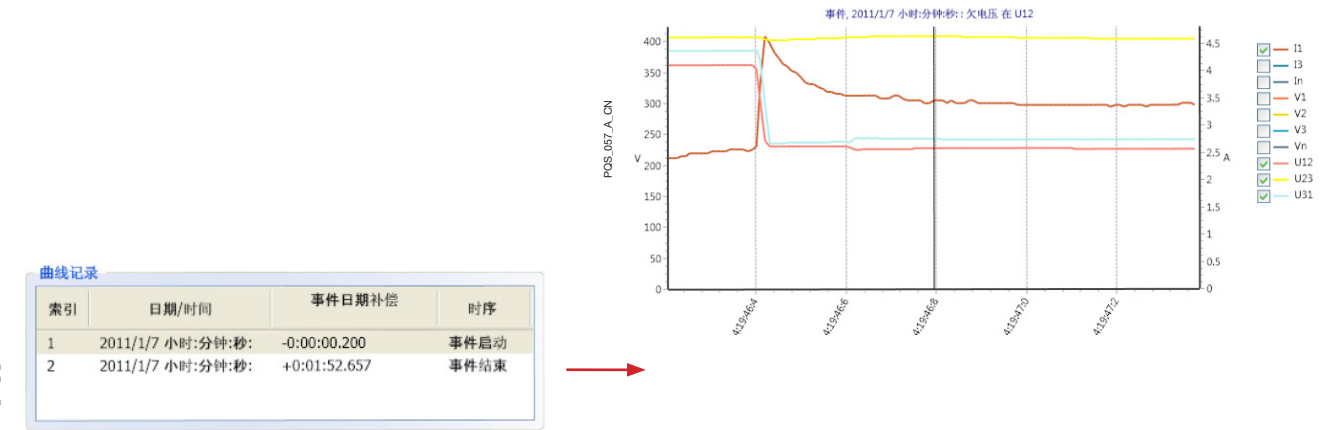
☒ 显示时间标志

各列包含以下信息：

- 索引：视持续时间而定，可能有一条或两条曲线与某个事件相关联（请参阅设备操作说明书）
 - 如果事件持续时间小于1.2秒（50Hz），则有一条曲线
 - 如果事件持续时间介于1.2秒和2.4秒（50Hz）之间，则有两条曲线
 - 如果事件持续时间大于2.4s（50Hz），则有两条曲线：
(其中一条曲线包含事件的起点，另一条曲线包含事件的终点)
- 日期/时间：曲线记录的起点。
- 日期事件偏移量：事件起点与曲线记录起点之间的时间差
- 时间表：指示曲线是否反映了事件的开始或结束（仅适用于两条曲线与同一事件相关联的情况）。可自定义显示内容。
- 显示电压读数：为便于识别，允许以虚线形式显示不同电压的x值。
- 显示电流读数：为便于识别，允许以虚线形式显示不同亮度的x值。
- 显示时间读数：为便于识别，允许以虚线形式显示不同时间的横坐标值。

事件图表：

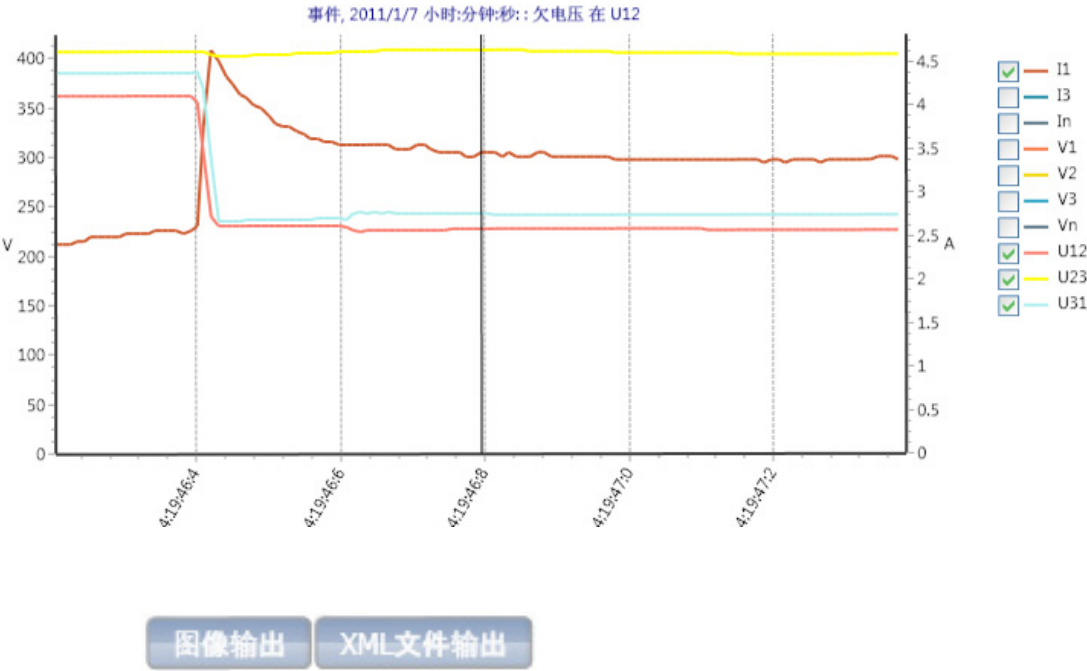
单击“曲线记录”表中的事件以显示相应曲线。



标准显示:

POS_067_A_CN

POS_068_A_CN

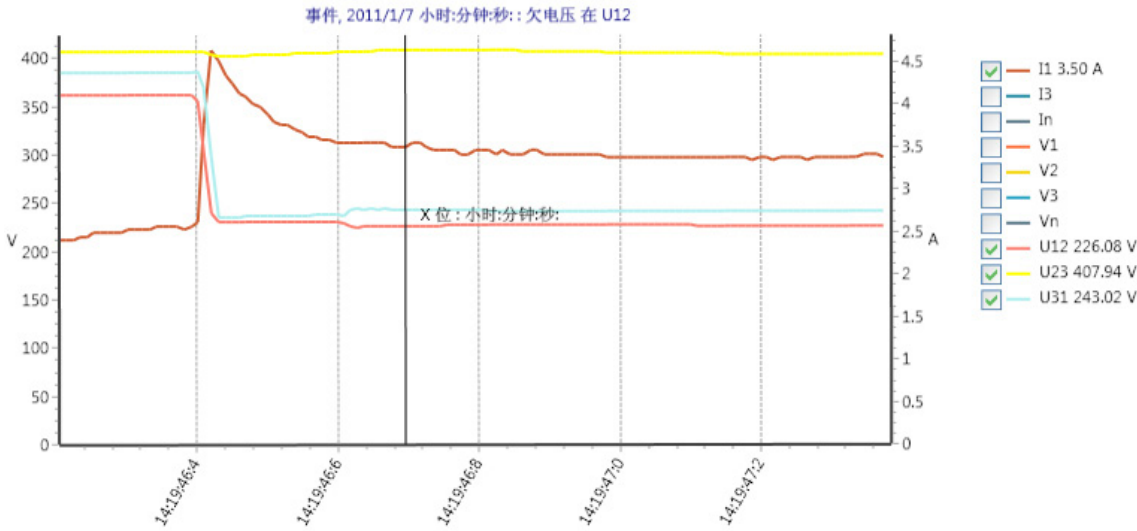


- 图像输出: 以JPG文件格式备份图表
- XML文件输出: 以XML文件格式备份图表中所有的点

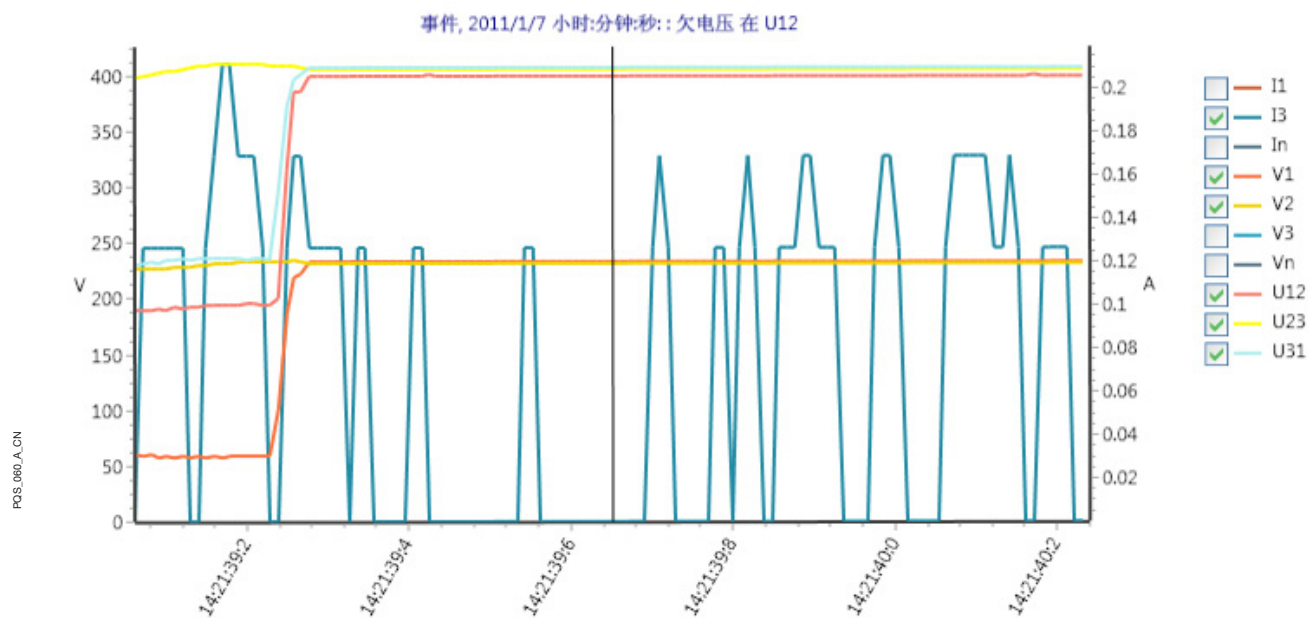
补充特性:

- 滑动光标: 可移动垂直光标, 了解光标在“t”时刻时对应的不同值。

POS_069_A_CN

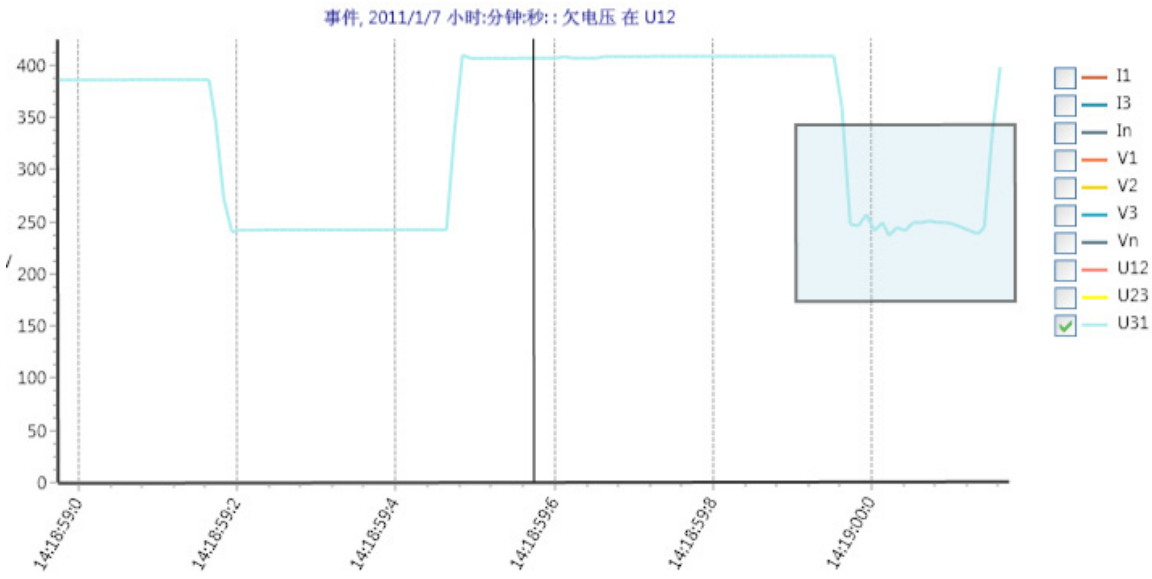


- 选择多个测量值: 可在同一图表上显示不同测量值的组合

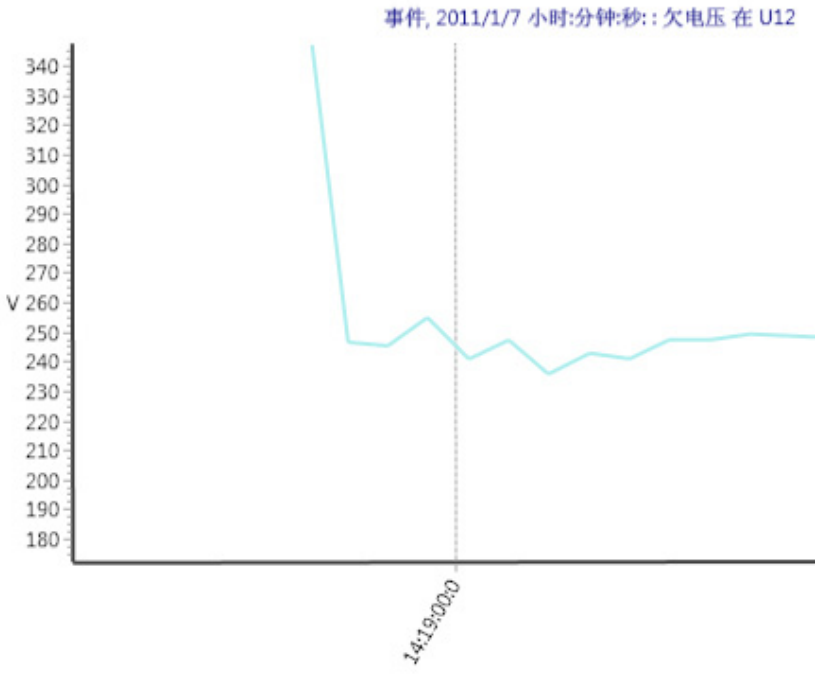


- 放大/缩小：通过在图表上绘制一个矩形选框，可以放大（从左到右拉动矩形）或缩小（从右到左拉动矩形）图表。

POS_081_A_CN



POS_082_A_CN



可视化Disdip表格：

选择时间间隔之后，可看到相关的Disdip表格：
需要注意的是，软件中已经预先配置了两张表格，您可修改它们或创建其他表格：

Configuration Sag 2010/08/01 13:39:13 至 2012/09/04 14:28:13

持续时间 (秒)

	0.01 至 0.2	0.2 至 0.5	0.5 至 1	1 至 10	10 至 60	60 至 180	180 至 *
5 至 10	0 (150)	0 (100)	0 (20)	0 (10)	0 (2)	0 (0)	0 (0)
10 至 30	7 (100)	6 (60)	3 (10)	0 (5)	0 (1)	0 (0)	0 (0)
30 至 85	1 (10)	0 (30)	1 (5)	0 (1)	0 (1)	0 (0)	0 (0)
85 至 95	0 (2)	0 (10)	0 (15)	0 (3)	0 (2)	1 (2)	0 (4)
95 至 100	2 (2)	9 (10)	0 (15)	1 (3)	2 (2)	1 (2)	0 (4)
总计	10	15	4	1	2	2	0

输出

Configuration Swell 2010/08/01 13:39:13 至 2012/09/04 14:28:13

如果不符合允许出现次数，则方块以红色显示：

2 (0)

1 (0)

2 (0)

如果符合出现次数，则方块以绿色显示：

0 (5)

0 (2)

0 (0)

单击«输出»，以.JPG格式导出Disdip表格。

可视化EN50160报告：

若要实现EN50160报告的可视化，请单击 “计算”，以便软件获取数据并计算出报告。
该步骤会花费一定时间，这要根据计算的数据量而定。
需要注意的是，软件中预先配置了三份报告，并可创建其他报告。

- 这三份报告是：
- EN50160 (U)
 - EN50160 (V)
 - EN50160 (U, V)

事件 DisDip EN50160 Report

EN50160 (U) 2012/09/04计算

EN50160 (V) 2012/09/04计算

EN50160 (U, V) 2012/09/04计算

计算

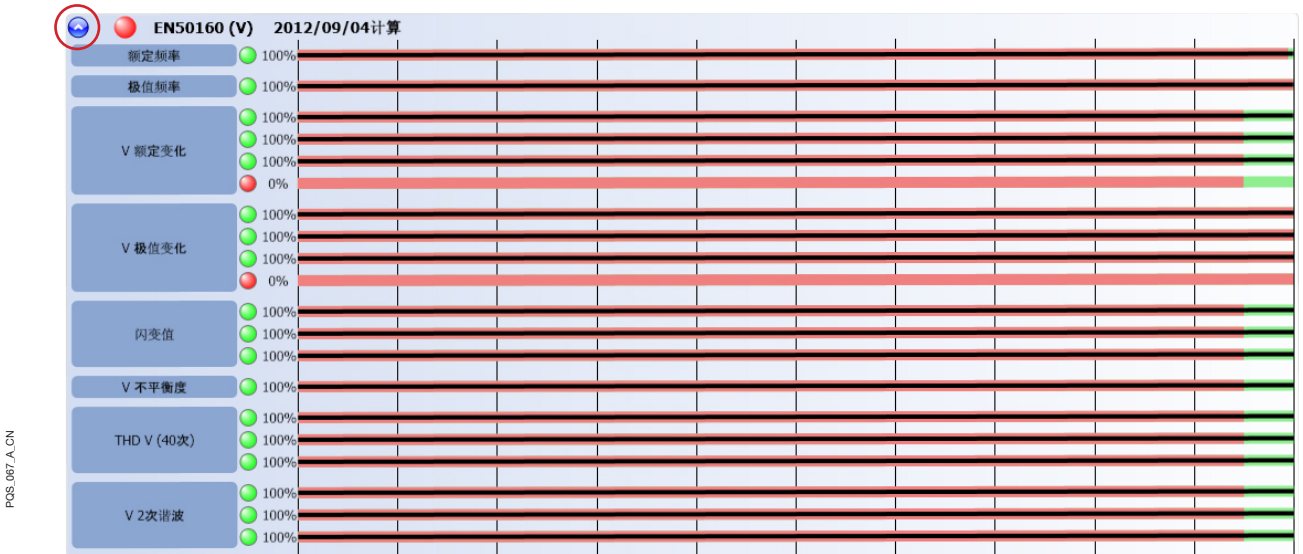
计算

计算

报告有三种不同的状态：

- 在报告尚未生成的情况下为灰色
- 在报告已生成但不符合规范的情况下为红色
- 在报告已生成且符合规范的情况下为绿色

若要了解报告详情，则需要单击报告左侧的展开箭头。
对于每个数值，均用绿色或红色符号表示状态：



报告说明：

对于每个数值，均用黑条表示网络状态。
如果黑条到达绿色区域，则合乎标准。

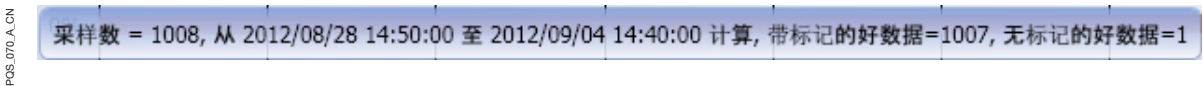


如果黑条未到达绿色区域，而仍然停留在红色区域，则不合乎标准。



测量详情：

将鼠标光标移到计算值上方，即可查看其详情：



单击“输出”，以.JPG格式发送报告：



可查看错误采样列表：

错误采样列表: 2360

Drag a column header here to group by that column.			
日	类型	相	值
2012/8/28 14:50	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 15:00	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 15:10	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 15:20	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 15:30	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 15:40	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 15:50	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 16:00	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 16:10	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 16:20	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 16:30	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 16:40	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 16:50	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 17:00	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 17:10	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 17:20	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts
2012/8/28 17:30	V 额定变化	VN	-99,9618948822335 Volts

7. 问题与对策/常见问题

问题	答案
使用本软件必须安装Framework吗？	是
本软件所使用的通信端口有哪些？	所需通信端口为 26345、26246、26545、26546和26549
数据未保存	您应该使计算机保持开机状态；勾选“Configuration/Application”（配置/应用）菜单中的«Automatic storage»（自动存储）

Socomec worldwide

IN CHINA

SOCOMECHINA Co. Ltd
Room 1201 - 1206 Cloud Nine
Plaza N°1118 West YanAn Road
P.R.C 200052 Shanghai - China
Tel. 021 5298 9555 - Fax 021 6228 3468
info.scp.cn@socomec.com

IN ASIA

SOUTH EAST ASIA & PACIFIC

UBI TECHPARK - 408569 Singapore
Tel. +65 65 07 94 90
info.scp.sg@socomec.com

SOUTH ASIA

122001 Gurgaon, Haryana - India
Tel. +91 124 4562 700
info.scp.in@socomec.com

IN EUROPE

BELGIUM

B - 1190 Brussel
Tel. +32 (0)2 340 02 30
info.scp.be@socomec.com

FRANCE

F - 94132 Fontenay-sous-Bois Cedex
Tel. +33 (0)1 45 14 63 30
info.scp.fr@socomec.com

GERMANY

D - 76275 Ettlingen
Tel. +49 (0)7243 65 29 2 0
info.scp.de@socomec.com

ITALY

I - 20098 San Giuliano Milanese (MI)
Tel. +39 02 9849821
info.scp.it@socomec.com

POLAND

01-625 Warszawa
Tel. +48 91 442 64 11
info.scp.pl@socomec.com

SLOVENIA

SI - 1000 Ljubljana
Tel. +386 1 5807 860
info.scp.si@socomec.com

SPAIN

E - 08310 Argentona (Barcelona)
Tel. +34 93 741 60 67
info.scp.es@socomec.com

THE NETHERLANDS

NL - 3991 CD Houten
Tel. +31 (0)30 760 0901
info.scp.nl@socomec.com

THE UNITED KINGDOM

Hitchin Hertfordshire SG4 0TY
Tel. +44 (0)1462 440033
info.scp.uk@socomec.com

TURKEY

34775 Istanbul
Tel. +90 (0) 216 540 71 20
info.scp.tr@socomec.com

IN MIDDLE EAST

UNITED ARAB EMIRATES

Dubai, U.A.E.
Tel. +971 (0) 4 29 98 441
info.scp.ae@socomec.com

IN NORTH AMERICA

USA, CANADA & MEXICO

Cambridge, MA 02142 USA
Tel. +1 617 245 0447
info.scp.us@socomec.com

HEAD OFFICE

SOCOMECH GROUP

S.A. SOCOMECH capital 10 951 300 €
R.C.S. Strasbourg B 548 500 149
B.P. 60010 - 1, rue de Westhouse
F-67235 Benfeld Cedex - FRANCE

INTERNATIONAL SALES DEPARTMENT

SOCOMECH

1, rue de Westhouse - B.P. 60010
F - 67235 Benfeld Cedex - FRANCE
Tel. +33 (0)3 88 57 41 41
Fax +33 (0)3 88 74 08 00
info.scp.isd@socomec.com

YOUR DISTRIBUTOR

www.socomec.com

